

## WHAT'S ON THIS WEEK

### Master Painters

Artists: Zainul Abedin, Quamrul Hassan, SM Sultan  
 Venue: Art Gallery, National Museum, Shahbagh  
 Date: October 8- November 6  
 Time: 10am-8pm



### Solo Photography Exhibition

Title: Wedding Diary  
 Photographer: Prito Reza  
 Venue: Drik Gallery, H 58, Rd 15/A (new), Dhanmondi  
 Date: October 28- November 5  
 Time: 3-8pm



### Jazz Concert

Artist: Christina Bjordal and Helge Lien (Norway)  
 Organiser: Royal Norwegian Embassy, Dhaka  
 Venue: National Theatre Hall, Shilpakala Academy  
 Date: November 1  
 Time: 7pm



### Solo Art Exhibition

Title: Dematerialization of Reality  
 Artist: Kazi Salahuddin Ahmed  
 Venue: La Galerie, Alliance Francaise de Dhaka, 26, Mirpur Road, Dhanmondi  
 Date: October 29- November 11  
 Time: 3-9pm



## Of men, music and movies: Pictures that don't fade



Robin Ghosh (right) with Shabnam.

HQ CHOWDHURY

"Tasveer" means "photo," "picture" or "chhobi" in Bangla. This Farsi word is much loved in Urdu literature and is often used by poets to connect love. My first acquaintance with the word came in the form of a tune many years ago. It was a song "Tasveer Teri Dil Mera Behelana Sakegi". I came to know much later that it was penned by the well-known Urdu poet Faiyaz Hashmi in 1944 i.e. during his Calcutta days. Faiyaz was in the generation of modern Urdu poets deeply inspired by Tagore. He was to tune by the great composer Kamal Das Gupta, the song made such an impact that it launched Talat Mahmood's career as a singer. Some years later a new "Tasveer" song surfaced, "Tasveer Banata Hoon". It was again a roaring hit and even today many people believe it was one of Naushad's finest compositions. But the fact is, it was never composed

by Naushad but by one "Nashad" for the film "Baradari" in 1955. Khumar Barabankvi wrote the lyrics. After this film Nashad left for Pakistan. Many of us would recollect that he composed two beautiful songs recorded by Noorjehan, "Le Aayi Phir Kahan" and "Mere Zindagi Ki Naghma" for the film "Salgirah" starring Waheed Murad and Shamim Ara. But that is not all for "Tasveer". Salil Chowdhury, who was not much of a Rafi fan, made a compromise with himself and called Rafi to croon the dulcet duet "Tasveer Tere Dil Mein" with Lata for the Dev Anand-Mala Sinha starrer "Maya". The reason? Talat had already immortalised two "Tasveers". So Salil took Rafi to show his strength as a composer. On this side of the border, Robin Ghosh could not perhaps get over the "Tasveer" fever. He summoned the then Talat clone, Salim Raza to deliver Shaikh Siddiky's (editor of the Urdu version of "Chitrani", published from



Salil Chowdhury.

Dhaka) words for the lovely "Tere Tasveer Banata Mita Deta Hoon" that Haroon lip synced in "Karvaan" for the bewitching Shabnam. That was in 1964. But the song was not that mass friendly. So two years later he asked Akhtar Yusuf to pen the words "Wo Mere Samne Tasveer Baney" that both Mujib Alam and Ferdousi Begum (later, Ferdousi Rahman) sang to an all Pakistan hit. Ferdousi's version was later struck from the film for unknown reasons. And why would SD Burman lag behind? In 1969 he gave Rafi the ardent task of singing "Mehbooba Tere Tasveer" for "Ishq Per Zor Nahin". The song is in fact the Hindi version of his popular Bangla song "Gaan-er Koli Surur Duri Tey". Now when a "Tasveer" becomes an embedded part in the brain of someone in love, it makes the neurons work differently as in Bimal Roy's "Sujata". With a "Tasveer" in the head, Sunil Dutta picks up the phone and

sings Majrooh Sultanpuri's poetry "Jaltee Hain Jiske Liye". Nutan on the other side of the phone is swept off her feet. Bimal Roy was initially very reluctant to shoot this scene in the film. "A song over phone?" But SD Burman put his foot down and said, "Have you ever been in love? You would never know about it unless you experience it." This telephone song turned out to be one of the most loved scenes in Hindi films. It was so successful that it was repeated in the Pakistani film "Ehsan" to the super hit "Ik Naye Mor Pe" by Mehdi Hasan. A Sohail Rana composition with lyrics by Masroor Anwar and lip-synced by matinee idol, Waheed Murad. And in Bangladesh Razzak sang "Aaina Te Oi Mukh Dekhbe Jokhon" to Shabnam. This time it was a combination of Robin Ghosh, KG Mostafa and Mahmudunnabi. All these odd things happened in films and perhaps still occur in life -- because of "Tasveer".



SD Burman (right) with Lata Mangeshkar.



Talat Mahmood.

## The many faces of motherland Exhibition "Janmasthan" ends today

STAFF CORRESPONDENT

The US embassy in Dhaka has organised a four-day art exhibition at Dhaka Art Centre in Dhanmondi. The exhibition opened on October 28 and ends today. The exhibition features artworks from a recent workshop, titled "Janmasthan", which was held at different locations in the city -- Cosmos Atelier 71 in Malibagh; Faculty of Fine Arts, University of Dhaka and a floating studio on the Meghna river. The workshop brought together American and Bangladeshi artists -- from different age groups -- to explore the theme of native land. The workshop was a part of a visual initiative of the US embassy in Dhaka, and was conducted by visiting American artists Andrew Sافتل and Whitney Baker. Collograph was the main medium used in the workshop. Director of the American Cultural Centre, Lauren Lovelace; lawmaker and cultural personality Asaduzzaman Noor; theatre personality Ramendu Majumdar; Moshui Azam Shajal, trustee of the Dhaka Art Centre; Marina Yasmin, head of press section, US Embassy in Dhaka; participating painters; art enthusiasts and cultural activists were present at the inaugura-

tion of the exhibition. At the inaugural programme, the visiting artists shared their experiences from the workshop. They discussed techniques used in the medium (collograph printmaking) and its various aspects. According to them, participating artists had the opportunity to work freely, employing the techniques, and created several collographs and relief prints. About 50 artworks are on display at the exhibition. The participating painters of the workshop held at Cosmos Atelier 71 are Kalidas Karmakar, Shahid Kabir, Biren Shome, Rokeya Sultana, Rafi Haque, Proshanto Karmakar Buddah, Nagarbashi Barman and Asit Kumar Mitra. Participating painters of the FFA segment are Abul Barq Alvi, Anisuzzaman, Joya Shahrin Huq, Nazir Hossain Khan, Asmita Alam, Palash Baran Biswas, Jafrin Gulshan and others. Painters from the floating studio workshop are Jacqueline Corcoran, Nicholas Dean, Enayetullah Khan, Lauren Lovelace, Pias Majid, Hasan Monsur, Oona L. Morrison, Sabreen Rahman, Korvi Rakshand, Poltu Sangma and Garrett Wilkerson. The painters highlighted river, fish, birds, greenery, blue sky, the Sundarbans, moonlit night, urban streets and others subjects -- depicting Bangladesh.



Asaduzzaman Noor (right) and Moshui Azam Shajal at the exhibition.

## PETA to Lindsay: Go vegetarian and go debt free!

PETA has made an enticing offer to Lindsay Lohan. If the troubled actress agrees to give up meat, the animal rights group will agree to take over her rehab bill! That's going to be one big bill too! After hearing that Lindsay, who was ordered back to rehab instead of jail last week, has fallen on "tough economic times," PETA wrote this letter... "Dear Lindsay, we understand that you've fallen on tough economic times, so we're writing to you with an offer that we sincerely hope you'll consider." "PETA will pay your bill for substance addiction treatment if you'll rid yourself of one more toxic substance: meat. A crucial part of recovery is showing charity to others. One way to do this

is to be kind to animals, the Earth, and your body." "You'll never regret it." "When animals are crammed together on factory farms, disease spreads fast, so cows, chickens, and other animals are fed large amounts of antibiotics to make them grow quickly and keep them alive in filthy conditions that would otherwise kill them." "A clean, tasty vegan diet provides all the nutrients you need, minus contaminants, saturated fat, and cholesterol that are found in animal flesh, eggs, and dairy foods. Vegans also have stronger immune systems than meat-eaters." "Please let us know if you'd like to take us up on our offer." Source: Internet

All programmes are in local time. The Daily Star will not be responsible for any change in the programme.

<b>ATN Bangla</b>	<b>Banglavisian</b>	<b>Diganta TV</b>	<b>HBO</b>	<b>National Geographic</b>
01:25 Shurer Madhuri	10:10 Art Show: Lal Golap	12:30 Score Cards	11:00 Grease	02:30 India: Mumbai
03:45 Char Deyalar Kabbo	11:05 Shudhui Gaan	05:30 Career Line	04:30 Nov '10: HBO Central (Sa)	06:30 Most Amazing Moments
05:00 Gram Gonjer Khabor	03:05 Bangla Feature Film	06:30 Alokito Poth	05:00 Event Horizon	07:30 Inside: Ancient Secrets
05:30 Boshudha Dhak	06:05 Ebon Class-er Bairey	11:05 Sharodio Durgotshob	07:30 Universal Soldier: The Return	09:30 Wonder World
10:45 Bihongoo Kotha	11:30 Business Vision	11:30 Shotyer Shakkho	09:30 Funny People	10:30 Nat Geo Specials
<b>Channel i</b>	<b>Rtv</b>	<b>Zee Studio</b>	12:00 Hung S101: Pilot	11:30 True Stories
11:30 Hridoye Mati O Manush	09:20 Life is Beautiful	11:00 The Incredibles	<b>Star Movies</b>	<b>Discovery Channel</b>
01:05 Ebon Cinemar Gaan	12:30 Rabi Jege Acho Ki	01:30 The Ring Two	12:35 The League Of Extraordinary Gentlemen	12:00 Destroyed in Seconds
06:00 The Daily Star Standard	02:40 Bangla Feature Film	04:00 Scream 3		12:30 Dirty Jobs
Chartered Jiboner Golpo	05:30 Alta Sundhori	06:30 Fireflies in the Garden		03:30 I Was Bitten
11:30 Prokriti O Jibon	07:45 Kagojer Nouka	08:30 Made in Hollywood		
12:00 Gramphone Aiker Shangbadpotro	12:30 Total Sports	09:30 Deep Impact		
	<b>Boishakhi TV</b>	12:10 Breaking and Entering		
	04:15 Shorashori Doctor			
	05:15 Boishakhi CNN Sharabishwa			
	05:30 Shudhu Cinemar Gaan			
	06:30 Phirey Chalo Matir Taney			
	10:45 Rabinra Bhuban			
	11:30 Boishakhi Shongskriti O Binodon			

Talk Show	
<b>ATN Bangla</b>	Tarokakathan
04:25pm Proshonggo	ntv
<b>Desh TV</b>	12:00am Ei Shomoy
11:45pm Shoja Katha	ETV
<b>Channel i</b>	12:02pm Ekusher Dupur
09:45am Gramphone Tritiomatra	<b>Banglavisian</b>
12:30pm Citycell	09:05pm Amar Ami
Drama Serial	
<b>Desh TV</b>	08:15pm Graduate
08:15pm Metamorphosis	ETV
09:45pm Nikamaler Bioscope	08:20pm Gunin
<b>ATN Bangla</b>	09:30pm Lolita
09:20pm Lilabati	<b>Banglavisian</b>
10:55pm Ochina Manush	08:15pm Jamai Mela
<b>Channel i</b>	09:45pm Fifty Fifty
07:50pm Chaita Pagal	<b>Boishakhi TV</b>
ntv	08:00pm Alokito Angina
02:30pm Labonno Prova	08:40pm Empty Pocket

News Bulletin	
<b>BTv</b>	9:00 am, 2:00 pm, 9:00 pm, 10:30 pm, 12:30 am
<b>ATN BANGLA</b>	NEWS (Bangla): 7:00 pm, 10:00 pm, 11:00 pm, 1:00 am, 4:00 am
<b>News (English)</b>	at 10:00am, 4:00 pm, 10:00 pm.
<b>Late Night News (Bangla and English)</b>	11:30 pm. (To be telecast on all Bangla channels).
<b>CHANNEL-i</b>	News (Bangla): 7:00 am,
9:00 am, 2:00 pm, 9:00 pm, 10:30 pm, 12:30 am	1:30pm, 5:00pm, 7:15pm, 10:30pm.
<b>NEWS (Bangla)</b>	7:00 pm, 10:00 pm, 11:00 pm, 1:00 am, 4:00 am
<b>News (English)</b>	at 6:00pm
<b>News Every Hour:</b>	7:00am, 11:00am, 12:00pm, 01:00pm, 3:00pm, 04:00pm
<b>NEWS (English):</b>	9:00 am, 6:00 pm.
<b>BANGLAVISIAN</b>	News (Bangla): 7:30am, 12:02pm, 2:00pm,
News (Bangla): 7:00 am,	7:30pm, 10:30pm, 1:00am
<b>ETV</b>	News (Bangla): 9:00am, 11:00 am, 1:00pm, 3:00pm, 5:00pm, 7:00pm, 9:00pm, 11:00pm
<b>abc radio</b>	News: 08:00 am, 12:00 pm, 03:00 pm, 12:00 am;
<b>NEWS (Bangla):</b>	7:30am, 1:30pm, 7:30pm
<b>Metamorphosis</b>	On Desh TV at 08:15pm
<b>Drama Serial</b>	Cast: Humayun Faridee, Chonda
<b>Breaking and Entering</b>	On Zee Studio at 12:10pm
<b>Genre: Thriller</b>	Cast: Jude Law, Robin Wright
<b>Amar Ami</b>	On Banglavisian at 09:05pm
<b>Entertainment talk show</b>	Guests: Shafin Ahmed & Sarmin Lucy

**RADIO FOORTI**

- 07:30am Hello Dhaka
- 10:00am Morning Express
- 12:30pm No Tension
- 04:00pm Dhaka Calling
- 09:00pm Full Volume
- 11:00pm Back to Back music

**abc radio fm 89.2**

- 06:00am Bhorer Janalay
- 09:00am Mokhurito Jiboney
- 12:00pm Darun Dupurey
- 03:00pm Duranto Bikeley
- 05:00pm Shondha Tara
- 07:00pm Shajer Maya
- 09:00pm Raa-er Akashey
- 11:00pm Golper Shesh Nei

**RADIO TODAY**

- 07:15am Good Morning Dhaka
- 11:00am Musti Unlimited
- 05:00pm Today's Adda
- 04:00pm U Turn
- 08:00pm Tabey Tai Hok
- 12:00am Today's Happy Moments

**08:15pm Graduate**

**08:20pm Gunin**

**09:30pm Lolita**

**08:15pm Jamai Mela**

**09:45pm Fifty Fifty**

**08:00pm Alokito Angina**

**08:40pm Empty Pocket**